



**Meeting of the  
General Government Services Committee meeting**

**Wednesday, April 5, 2017**

**1:00 p.m.**

**MINUTES**

**PRESENT :**

**Council**

Michel Thibodeau, Presiding officer  
André Chamaillard  
Johanne Portelance  
Jeanne Charlebois, Ex-officio

**Resource persons**

Christine Groulx, Clerk  
Philippe Timbers, Treasurer  
Élise Larocque, Human Resources Manager

**1. Opening of the meeting**

The Presiding Officer calls the meeting to order at 1:00 p.m.

**2. Adoption of the agenda**

Moved by André Chamaillard  
Seconded by Johanne Portelance

**Be it resolved** that the agenda be adopted after the addition of the following items:

- 4.1 Mr. Serge Bédard
- 6.1 Update on the Federal Budget

**Carried.**

**3. Disclosures of conflicts of interest**

None.

**4. Visitors**

\*\* Mr. Jean-Claude Miner and Mrs. Manon Belle-Isle participate to the following item.

**4.1** Mr. Serge Bédard explains to the Committee the demolition in 2010 of a house located on his property and his impossibility to rebuild. He considers that he paid too much taxes on a land he thought he could build on. Discussion to consolidate the two lots. The consensus is that the Town will assist Mr. Bédard with MPAC to correct error, considering that this property cannot be built on, even if the deadline for requesting a revaluation has expired.

**5. Administration**

**5.1 Follow-up on last meetings (if needed)**

The Treasurer verified the electrical installation at the Maison de l'Île and actually, the streetlights and the forge are connected on the same counter. Therefore, cost sharing will be revised.

**5.2 Proposals for architect firm**

Moved by Johanne Portelance  
Seconded by André Chamailard

**Be it resolved** to present a recommendation to Council for the hiring of J.L. Richards to prepare two design concepts for the Town Hall.

**Carried.**

**6. Finance**

**6.1 Update on the Federal Budget**

The Treasurer informs the Committee that Federal Government will eliminate the one-third non-taxable from the Council's remuneration.

7. **Clerk**

No subject.

8. **Human Resources**

8.1 **Health and Safety (if required)**

No subject.

8.2 **Various hiring, update**

Élise Larocque informs the Committee of the various on-going hiring.

8.3 **Internal Equity**

Moved by Michel Thibodeau  
Seconded by Johanne Portelance

**Be it resolved** to suspend the internal equity project for non-unionized employees proposed by the Committee at its meeting held on March 1, 2017.

**Carried.**

8.4 **Employee's Guides**

Élise Larocque presents three guides (employee, student and volunteer / trainee) that she has prepared. She invites the Committee's members to make their comments.

9. **By-law enforcement**

9.1 **Free of charge garage sales**

Moved by André Chamailard  
Seconded by Johanne Portelance

**Be it resolved** to recommend Council to approve, as in previous years, two free garage sales, and in addition, to amend the by-law in order to provide them permanently.

**Carried.**

**9.2 ESCRH, Re: Noise By-Law**

Moved by Johanne Portelance  
Seconded by André Chamaillard

**Be it resolved** to recommend Council to authorize École secondaire catholique régionale de Hawkesbury to hold its Relay for Life on May 26, 2017 and to deviate from the Noise By-law.

**Carried.**

**10. Questions Period**

None.

**11. Other items**

None.

**12. Closed meeting**

None.

**13. Adjournment**

Moved by André Chamaillard  
Seconded by Johanne Portelance

**Be it resolved** that the meeting be adjourned at 2:40 p.m.

**Carried.**

---

**Michel Thibodeau, Presiding Officer**

---

**Christine Groulx, Clerk**

**Date:**

**Date:**